

ST. CLEMENT PARISH ✠ PAROISSE ST-CLÉMENT

AT ST. ANNE CHURCH ✠ À L'ÉGLISE STE-ANNE

Roman Catholic Archdiocese of Ottawa / Archidiocèse Catholique Romain d'Ottawa



3ND SUNDAY OF LENT
3^E DIMANCHE DE CARÊME
 March 23, 2025 / le 23 mars 2025



"He that is not with me is against me: and he that gathers not with me scatters. "

(Luke. 11:23)

«Celui qui n'est pas avec moi est contre moi, et celui qui n'assemble pas avec moi disperse.»

(Luc 11:23)

ST. CYRIL - As if He said, I came to gather together the sons of God whom the devil has scattered. And Satan himself, as he is not with Me, tries to scatter those which I have gathered and saved. How then would he whom I use all My efforts to resist, supply Me with power?

ST CYRILLE - C'est-à-dire : Je suis venu pour réunir les enfants de Dieu que le démon avait dispersés, et Satan qui n'est pas avec moi, s'efforce de disperser de nouveau ceux que j'ai cherché à recueillir et à sauver. Comment donc, celui qui s'oppose à tous mes desseins, pourrait-il me communiquer son pouvoir ?

MASSES & DEVOTIONS

Sundays

8:00 a.m. Low Mass
 10:30 a.m. High Mass
 5:30 p.m. Low Mass

Weekdays (*subject to change - check bulletin) :

Monday - 7:00 a.m.
 Wednesday & Friday - 7:00 a.m. & 7:30 p.m.
 Tuesday & Thursday - 7:00 a.m.
 Saturday - 7:00 a.m. & 9:00 a.m.

Confessions :

- 30 minutes before every Mass (including weekdays).
- Saturdays: 3:30 p.m. - 4:30 p.m.

Exposition and Benediction :

- **First Fridays:** Exposition after the 7:00 a.m. Mass, ending Saturday at 8:45 a.m.. High Mass at 7:30 p.m.
- **First Sundays:** Benediction immediately after the 10:30 a.m. High Mass.

First Saturday Devotions: Rosary and Litany of Loreto at 8:20 a.m., Benediction at 8:45 a.m., Mass at 9:00 a.m., followed by Our Lady of Perpetual Help Devotions.

Fatima Devotions (May to October)

Rosary in Latin, English, & French. Exposition of the Most Blessed Sacrament. On or near the 13th of the month.

Precious Blood Devotions: January to July at 3pm on 3rd Sundays.

BAPTISMS AND MARRIAGES

Contact the parish office for information

SACRAMENTAL EMERGENCIES

Last Rites: 613-565-9656, ext. 8

MESSES ET DÉVOTIONS

Dimanches

8h00 Messe basse
 10h30 Grand-messe
 17h30 Messe basse

En semaine (*peut changer; consultez le bulletin) :

lundi - 7h00
 mercredi et vendredi- 7h00 et 19h30
 mardi et jeudi - 7h00
 samedi - 7h00 et 9h00

Confessions

- 30 minutes avant toutes les messes (y compris en semaine).
- les samedis de 15h30 à 16h30.

Exposition et Bénédiction :

- **Premier vendredi du mois:** Exposition après la messe de 7h00 jusqu'au à 8h45 le samedi. Grand-messe à 19h30.
- **Premier dimanche du mois:** Bénédiction après la Grand-messe de 10h30.

Dévotions du premier samedi: Récitation du chapelet et des litanies de Lorette à 8h25, Bénédiction à 8h45, messe à 9h00, terminant par les dévotions N.-D. du Perpétuel Secours.

Dévotions à Notre Dame de Fatima (mai à octobre)

Le rosaire (en latin, anglais et français), lors de l'Exposition du Saint Sacrement. Autour du 13 du mois.

Dévotions au Précieux Sang : De janvier à juillet, le 3e dimanche du mois à 15h00.

BAPTÊMES ET MARIAGES

Veillez contacter le presbytère

URGENCES SACRAMENTELLES

Derniers sacrements: 613-565-9656, poste 8

St. Clement Choir / Chorale St-Clément :

Emilie Maunder: stclementchoirottawa @ gmail.com
 Christine Debusschere: (825) 440-1606
 Practices/Pratiques: every Thursday at 7:00 p.m. / Tous les jeudis à 19h00

Organist / Organiste :

Jean-François Garipey: jeangrp @ outlook.com

Altar Servers / Servants de messe :

Contact - Fr. Pinho Sousa: mpinhosousa @ fssp.eu

St. Clement Bookstore / Librairie St-Clément :

Contact: Fern Harrison: harrisonfern @ gmail.com

St. Clement Young Adults / Jeunes adultes St-Clément :

Contact: Gabrielle Godin: stclementyag @ gmail.com

Knights of Columbus / Chevaliers de Colomb :

Contact: Skylor Lamothe: Knights@Council17725.ca

Legion of Mary / Légion de Marie :

President / Président - Guy Bélanger: ljbélanger @ bell.net
 Meetings every Wednesday at 5:45 PM in the old saint Anne rectory
 Réunions tous les mercredis à 17h45 au vieux presbytère Ste-Anne

Seven Sisters Apostolate / Apostolat des Sept Soeurs :

Contact: Marjolaine Messier - mmessier15 @ gmail.com

Domus Christiani :

Contact: Ian Gallagher: ichbinian @ gmail.com

Fasting Brothers / Frères jeûneurs :

Contact: Christopher Thomson: christopherthomson@protonmail.com

PARISH COUNCILS CONSEILS PAROISSIAUX

Parish Pastoral Council (PPC) | Conseil paroissial de pastorale (CPP) Chairman/Président: vacant
 Parish Finance Council (PFC) | Conseil des affaires temporelles (CAT) Chairman /Président: John Fennelly fennelly1189(at)gmail.com

FSSP CANADIAN OFFICE ✠ BUREAUX NATIONAUX FSSP

☎ 613-567-0287 | 📠 613-288-1341 | www.fssp.ca | fsspcanada@distributel.net

528 Old St. Patrick Street

Ottawa ON K1N 5L5

☎ (613) 565-9656

📠 (613) 565-9514

www.stclement-ottawa.org

e-mail: office.st.clement@rogers.com



Served by priests of | desservie par les prêtres de

The Priestly Fraternity of St. Peter (FSSP)

La Fraternité Sacerdotale St Pierre (FSSP)


Masses & Sacraments in the Traditional Roman Rite
 Messes et sacrements dans le rite romain traditionnel

Clergy / Clergé:	Fr. Erik Deprey, FSSP (<i>Pastor / Curé</i>) (613) 565-9656 ext.3 pastor.st.clement@rogers.com
	Fr. Adrian Debow, FSSP (<i>Assistant / Vicaire</i>) (613) 565-9656 ext.4 fr.debow@gmail.com
	Fr. Manuel de Pinho Sousa, FSSP (<i>Assistant / Vicaire</i>) (613) 565-9656 ext.5 mpinhosousa@fssp.eu
Secretary / Secrétaire:	Norma Golcher (613) 565-9656 ext.2 office.st.clement@rogers.com

Parish Schedule ✠ Horaire paroissial		
Date	Time Heure	Intentions & Events Activités
Sunday Dimanche 23.III.2025 3rd Sunday of Lent 3e dimanche de Carême	8:00 a.m. 10:30 a.m. 5:30 p.m.	Pro Populo RIP John & Lorraine Lemieux by Charles & Kathleen Lemieux Ginette & Michel Beriault par Lise D'Amour Renault
Monday Lundi 24.III.2025 Feria of Lent (St. Gabriel the Archangel) / Férie de Carême (St Gabriel Archange)	7:00 a.m. *	RIP Nicole Bergeron by / par René Bergeron <i>*9am cancelled due to roof repair work</i> <i>*9h00 annulée en raison des travaux sur le toit</i>
Tuesday Mardi 25.III.2025 *Annunciation of the Blessed Virgin Mary (Feria of Lent) / *Annonciation de la Bse Vierge Marie (Férie de Carême)	7:00 a.m. *7:30 p.m.	Int Cathy & Ian Swain by M. Lafleur RIP Lee-Momy Family & Thnaksiving to Holy Trinity for a Favour Received by Doris Momy
Wednesday Mercredi 26.III.2025 Feria of Lent Férie de Carême	7:00 a.m. 7:30 p.m.	For the Departed Souls by G. Smith RIP Carmen Lachaine par Marcel & Mary Turgeon
Thursday Jeudi 27.III.2025 Feria of Lent (St. John Damascene) / Jeudi de la Férie de Carême (St Jean Damascène)	7:00 a.m.	RIP René Pepin by René Bergeron
Friday Vendredi 28.III.2025 Feria of Lent (St. John Capistran) Férie de Carême (St Jean de Capistran)	7:00 a.m. 6:45 p.m. 7:30 p.m.	RIP For Priests in Purgatory by M.J. Ferrari <i>Stations of the Cross / Chemin de Croix</i> Int Sister Sheila Fortune C.S.J., Paul & Redmond Fortune by Mr. & Mrs. Cesar J. Vanneste
Saturday Samedi 29.III.2025 Feria of Lent Férie de Carême	7:00 a.m. 9:00 a.m. 3:30 p.m.	Int Stanislaw Pawlak by Family RIP Evelyne Kaneho by Stella Kaneho <i>Confessions</i>
Sunday Dimanche 30.III.2025 4rd Sunday of Lent 4e dimanche de Carême	8:00 a.m. 10:30 a.m. 5:30 p.m.	RIP Souls in Purgatory by Maciek Milejski Pro Populo Le repos de l'âme de ma mère Denise Lemieux Beau- lieux par Claire Beaulieu

Collection / Offerings ✠ Quête / Offrandes	
Sunday, March 16 / Le dimanche 16 mars	
Sunday 'regular' collections / quête dominicales 'ordinaires' \$ 4,852.30	} min. required/requis \$ 9,000 Thank-you! Un gros merci!
Maintenance & Restoration / entretien et restauration 1,190.00	
Online giving / Dons automatisés PAD / DPA 1,420.50	
New Roof / Nouveau toit 1,576.25 (Total received / total reçu \$ 266,807.05) Goal / But: \$ 375,000	
<i>May God reward you for your generosity! / Que Dieu vous bénisse pour votre générosité!</i>	
<i>Collection envelope boxes for tax-receipt purposes are available upon request. Please note that Restoration Funds for diocesan-approved projects are free from diocesan tax.</i>	<i>Une boîte d'enveloppes de quête pour fins d'impôts est disponible sur demande. Les fonds de restauration pour les projets approuvés sont exempts de la taxe diocésaine.</i>
Thank-you for remembering St. Clement Parish in your last will and testament!	Merci d'avance d'avoir inclus la Paroisse St-Clément dans votre testament!

Please pray for the sick of our parish ✠ Prions pour nos malades de notre paroisse



RIP Maria Gordine, RIP Michel Allard, Marguerite Lamothe, Robert Reid, Ann Marie Costello, Lise d'Amour-Renaud, Laurent Chrétien, Chris Finnerty, Fr. Rolland Lafleur, Miloslav Bosak, Liette Deault, Ellen Vanneste, Jean Pothier, Robert Charlebois, Kathleen Lemieux, Andrew Noden, Marie-Jeanne Ferrari, Doreen Sparling, Anne Essiambre, Cordelia Daniels, Vince Costello, Paul Tremblay, Leslie Watts, Beryl Devine, Simone Gingras, Ann Eady, Martina Beaudoin, Michael O'Meara, Eileen Sheldrick, James Hurley, Marie Archambault, Justin Bartlett, Marie-Jocelyne Beauchamp, John Harrison, Anna Maria Jesionka, Carole et Marie-Ange Jobin, Jeanne Lamothe, Guy Larivière, Aretta Manion, Claire McDonald, Laura-Lynn McPherson, Linda Rangongo, Peter Stanistreet, Danny Beauchamp.

ANNOUNCEMENTS	ANNONCES
High Mass for the Feast of the Annunciation will take place Tuesday March 25th at 7:30 pm. "The angel of the Lord declared unto Mary; and she conceived by the Holy Ghost."	Une Grand-Messe pour la fête de l'Annonciation aura lieu le mardi 25 mars à 19h30. « L'ange du Seigneur annonça à Marie; et elle conçut du Saint-Esprit. »
2024 Financial Statements: the parish's financial statements are now available on our parish website. Some copies are also available on the table at the entrance to the church if you are unable to access the website. If you have questions regarding the statements, please contact John Fennelly @ 613-867-0144.	États financiers 2024 : les états financiers de la paroisse sont maintenant disponibles sur le site web de la paroisse. Des copies sont également disponibles sur la table à l'entrée de l'église si vous n'êtes pas en mesure d'accéder au site Web. Si vous avez des questions concernant les états financiers, veuillez communiquer avec John Fennelly au 613-867-0144.
Your 2024 Tax Receipts - Those that were not picked up were mailed out last Tuesday. Don't forget to pick up your collection box for 2025 today if you have not already done so.	Reçus d'impôt pour 2024 - Ceux qui n'ont pas encore été ramassés ont été envoyés par la poste mardi passé. Si vous ne l'avez pas encore fait, veuillez également prendre aujourd'hui votre boîte de collecte pour 2025.
The major relics of the Canadian Martyrs —including the skull of St. Jean de Brébeuf and bones of St. Charles Garnier and St. Gabriel Lalemant, along with those of St. Kateri Tekakwitha, the first Indigenous North American saint, are coming to Ottawa. The Archdiocese invites us to visit Notre Dame Cathedral on Friday, March 28, between 3 and 9 p.m., with Mass at 6 p.m. celebrated by Archbishop Damphousse. All are welcome to come to venerate the relics and seek the intercession of these great saints! For more details on the national tour : https://martyrs-shrine.com/relic-tour/	Les principales reliques des martyrs canadiens, dont le crâne de saint Jean de Brébeuf et les ossements de saint Charles Garnier et de saint Gabriel Lalemant, ainsi que celles de sainte Kateri Tekakwitha, la première sainte autochtone d'Amérique du Nord, arrivent à Ottawa. L'archidiocèse nous invite à visiter la cathédrale Notre-Dame le vendredi 28 mars, de 15 h à 21 h, avec une messe à 18 h célébrée par l'archevêque Damphousse. Tous sont les bienvenus pour venir vénérer les reliques et demander l'intercession de ces grands saints ! Pour plus de détails sur la tournée nationale : https://martyrs-shrine.com/relic-tour/
Stations of the Cross in Lent (bilingual) On Fridays at 6:45 pm (to accommodate a 7:30 start time for Mass).	Chemin de croix durant le Carême (bilingue) - Aura lieu les vendredis à 18h45 (pour que la messe puisse commencer à 19h30).
Conversations in the Church -- Fr. Deprey asks that everyone make efforts to try their best to maintain a prayerful atmosphere in our Church, particularly before and after Mass. Please avoid unnecessary talk, even at the back of the Church, as this disrupts the prayer of others. If someone wishes to have a discussion with you please gently invite him or her to accompany you outside to do. Thank-you!	Conversations dans l'église -- L'abbé Deprey demande à chacun de faire des efforts pour maintenir une atmosphère priante dans notre église, en particulier avant et après les messes. Veuillez éviter de parler sans nécessité, même à l'arrière de l'église, car cela gêne la prière des autres. Si quelqu'un veut parler avec vous veuillez l'inviter gentiment à aller à l'extérieur pour le faire. Nous vous remercions de votre compréhension.
Donations Sought for FORMED - FORMED is a Catholic resource produced by the <i>Augustine Institute</i> which offers thousands of Catholic movies, programs, audio recordings, and e-books in English and Spanish (see https://watch.formed.org/browse). Indicate that your donation is slated for the "Formed" parish subscription. To access our subscription, refer to the instructions on the home page of our parish website.	Dons recherchés pour FORMED - FORMED est une ressource catholique du <i>Augustine Institute</i> avec des milliers de films, programmes, enregistrements audio et livres électroniques catholiques en anglais et espagnol (voir https://watch.formed.org/browse). Il suffit d'indiquer que votre don est destiné à notre abonnement «Formed». Pour accéder à notre compte paroissial, veuillez voir les instructions sur la page d'accueil de notre site web.
Latin Hand Missal Instruction - Please fill in a Registration form at the entrance to the Church if you would like to learn how to follow the Mass in your hand missal.	Instruction du Missel des fidèles en latin - Veuillez remplir un formulaire d'inscription à l'entrée de l'église si vous aimeriez apprendre comment suivre la messe dans votre missel des fidèles.
Family Camp: Calling Young Adult Volunteers- Join an amazing team of fellow young adults to serve families from our parish in a grace-filled week of service, prayer and fun at the St. Clement Family Camp from July 26 - Aug 2, 2025. For more information please contact stclementfamilycamp@gmail.com	Camp de familles: jeunes bénévoles recherchés - Rejoins l'extraordinaire équipe de jeunes bénévoles pour collaborer avec les familles de notre paroisse dans une semaine remplie de bénédictions, service, prière et joie au Camp de familles de St-Clément du 26 juillet au 2 août. Pour plus d'information: stclementfamilycamp@gmail.com
Update: New Roof for the Church - To date, we have received \$266,807 in donations. Our goal is \$375,000. Funds raised for this project will not be subject to the diocesan tax (13%).	Mise à jour: le nouveau toit pour l'église - Nous avons reçu jusqu'à présent 266,807 \$. Notre objectif est 375 000 \$. Les fonds collectés ne seront pas soumis à la taxe diocésaine (13%).
Capital Campaign for a Parish Hall - So far we have received \$558,306 in pledges & donations. Our goal is \$900,000. Pledges and donations for the parish hall are not subject to the diocesan tax (13%)! For more info contact John Fennelly @ 613-867-0144 or send an email to info@saintclement.ca	Campagne pour une salle paroissiale - Nous avons reçu 558,306 \$ en promesses de dons et contributions reçues. Notre objectif est 900 000 \$. Les promesses de dons et contributions pour la salle paroissiale ne sont pas soumis à la taxe diocésaine (13%)! Renseignements : John Fennelly au 613-867-0144, ou info@saintclement.ca
Pro-Life Message - For "40 Days for Life" and the next few weeks, there will be a Rosary for Life on March 23rd, 30th, April 6th & 13th at 7:30 am we will praying for the closure of the Bank Street abortion facility, and the conversion of the staff.	Message pro-vie - Pour les « 40 jours pour la vie » et les semaines à venir, il y aura un Rosaire pour la vie les 23 et 30 mars, ainsi que les 6 et 13 avril à 7h30. Nous prions pour la fermeture du centre d'avortement de Bank Street et la conversion du personnel.
Project Rachel at St. Mary's Refuge is offering a weekend retreat, May 2-4, 2025, for women who have been hurt by abortion. You can speak with someone who understands and cares, and have a chance to begin the healing from loss and grief. Phone 289-691-6840, or e-mail ProjectRachel@stmmarysrefuge.org .	Le Projet Rachel du Refuge Ste-Marie propose une retraite, du 2 au 4 mai (en anglais), pour les femmes qui ont été blessées par l'avortement. Vous pourrez parler avec quelqu'un qui comprend et se soucie de vous, et vous aurez l'occasion de commencer à guérir de la perte et du chagrin. Tél. 289-691-6840, ou par courriel à ProjectRachel@stmmarysrefuge.org .
École Sainte-Marie Mère de Dieu: Bilingual Catholic Summer Camp, July 7-25 2025. 125\$/child/week. smmd.ca/en/camp	École Sainte-Marie Mère de Dieu: Camp d'été catholique bilingue du 7 au 25 juillet 2025. 125\$/enfant/semaine. smmd.ca/fr/camp